

تأثير طول وقطر العقلة في تجذير أصل الكروم B_{41} والبربوري

الدكتور محمد محفوظ*

الدكتور جرجس مخول**

الملخص □

من محمل النتائج المعروضة في هذا البحث والدراسات السابقة له يمكن التوصية بالتالي:

- 1- ترتفع نسبة التجذير في عقل الأصلين B_{41} والبربوري بزيادة حجم خشب عقلها وبالتالي زيادة المخزون الغذائي بها.
- 2- يمكن استخدام عقل قصيرة بطول 15-20 سم في حال عدم توفر كمية كافية من عقل الأصل نظراً لثبوت ارتفاع نسبة التجذير بها وفي ظروف تجذير عادية ومضاعفة عدد العقل مرة ونصف في الوقت نفسه.
- 3- لا ننصح باستخدام الأصل البربوري إلا بعد دراسته دراسة وافية والتأكد من مقاومته لحشرة الفيلوكسيرا على الرغم من ارتفاع نسبة تجذيره وسهولة ذلك.

* أستاذ في قسم البساتين - كلية الزراعة - جامعة تشرين - للانتقىة - سورية.

** أستاذ مساعد في قسم البساتين - كلية الزراعة - جامعة تشرين - للانتقىة - سورية.

Effect of the Length and Diameter of Cutting on the Rooting of two Group Rootstocks B₄₁, Berbore

Dr. Mohammad MAHFOUD*
Dr. Jerjos MAKHOUL**

□ ABSTRACT □

From the result presented in this study and previous studies, advices can be made as follows:

- 1- *Rooting rate of both rootstocks increased with the vigour of the cutting and their content of Nutrients.*
- 2- *Short Cuttings length 15-20cm. can be used when insufficient quantity of rootstock Cuttings are available because increasing the rooting rate in normal condition of rooting has been improved and also the number of Cuttings increased to one and a half fold at the same Time.*
- 3- *It is not advisable to use Barbore rootstock (even though it is easy to root and a high rooting rate is obtainable) before sufficient studies on its aspects has been done and its resistance to Phylloxera insect can be assured.*

* Professor at the Department of Horticulture, Faculty of Agriculture, Tishreen University, Lattakia, Syria.

** Assistant Professor at the Department of Horticulture, Faculty of Agriculture, Tishreen University, Lattakia, Syria.

1- ملخصة:

بعد الاجتياح المريع والقضاء على مساحات واسعة مزروعة بالكرمة من قبل حشرة الفيلوكسيرا في أوائل القرن التاسع عشر وبذريات القرن العشرين حيث انعكس الضرر سلباً على الاقتصاد القومي في كثير من الدول خاصة تلك الدول التي تزرع مساحات كبيرة لبعض دول أوروبا (فرنسا، إيطاليا، إسبانيا) تباهى العلماء إلى نور هذا الخطر واتجهت أفكارهم إلى إنتاج أصناف هجينة بين الأنواع الأمريكية التي تقاوم الفيلوكسيرا بشكل عام وبخاصة مجموعتها الجذرية وتلك الأصناف الاقتصادية التي تتبع الكرمة الأوروبية *V.vinifera* وأتمنى الجهد عن إنتاج العديد من الأصناف المقاومة فعلاً لحشرة الفيلوكسيرا ولكنها كانت متبنية الإنتاج كماً ونوعاً قياساً بالأصناف التابعة للنوع *V.vinifera* وكان التطعيم على الأنواع الأمريكية المجال الآخر للحصول على مجموعة جذرية مقاومة من الأنواع الأمريكية ومجموعة خضرية مقاومة من النوع الأوروبي؛ وقد وجد العلماء أن أغلب الأنواع الأمريكية بطيئة التجذير ونسبة نجاح المطاعيم عليها متخصصة ومرتبطة من العقل محدوداً، وأخيراً وجروا الحل بإنتاج العديد من البجين لاستخدامها كأصول ذات مرونة عالية من العقل ونسبة نجاح المطاعيم عليها مرتفعة جداً وتجذيرها سهل، إضافة إلى ذلك فقد وجروا أن معظمها يقاوم ارتفاع نسبة الكلس في التربة بدرجات متفاوتة وكذلك معظم الأمراض الفطرية التي تصيبها كالبياض النقي والزبكي. من هذه البجين: البجين الأمريكي أمريكي الذي نتجت من تصالب الأنواع الأمريكية فيما بينها وأهمها أكثرها انتشاراً *B.B.5*، *Berlandier X Riparia Kober*، *bigin الأمريكي الأوروبي* *Berlandier Vinifera Riparia Berlandier* والنوع *Rupestris*، والنوع *Berlandier* أو أصناف من النوع الأخير ويأتي على رأسها انتشاراً في العالم الأصل *B41* هجين بين *Berlandier* والصنف الأوروبي *shasla*.

يعتبر الأصل *B41* أصلاً نموذجياً يتلامم مع أنواع الترب كافة باستثناء الرطبة منها، ويتحمل ارتفاع نسبة الكلس الكلية في التربة حتى 60-70% والكلس الفعال حتى 45-50%， ونسبة نجاح المطاعيم عليه عالية والأصناف المطعمية عليه تميز بانتظام حملها وارتفاع نسبة عد آذارها وهو مقاوم بشدة لحشرة الفيلوكسيرا. ويعتب عليه أن عقله لا تكون عليها الجنور بسرعة وينتطلب عناية خاصة في المشتل [محفوض، 1982؛ حامد، 1983؛ خليف وزملاء، 1985؛ سوريان وزملاء، 1991]. كما أن بعض أصناف المائدة المطعمية عليه تعطي عانقى كثيفة الحبات مما يسيء إلى صفاتها التسويفية [محفوض، 1982]. كما تجمع المراجع كافة أن سرعة التجذير وارتفاع نسبة يتوقف على درجة نضج القصبات وعلى مخزونها من المواد الغذائية [Todorof, 1977; Koblet W., 1977; Radoulof, 1977; Kurteff 1979؛ Radoulof وزملاه، 1985] كما يرى رادولوف وصحابه أن مجموع حراري قدره /3600 وحدة حرارية كاف لتؤمن النضج التام لهذا الأصل وهذا المجموع الحراري متوفّر في كافة أنحاء الوطن العربي.

هدفت هذه التجربة إلى دراسة تأثير طول قطر العقلة للأصل *B41* في تجذيرها وعدد الجنور المنتشكة على هذه العقلة وكذلك عدد النموات الخضرية وطولها ومقارنة النتائج مع نتائج تجذير عقل الأصل البريوري المحلي الناتج من بذرة مجهرولة والذي لم يدرس دراسة وافية حتى الآن.

2- مواد وطرق البحث:

نفذت التجربة في مركز أبحاث بوقا التابع لكلية الزراعية على مدى عامين 1995 و1996 بهدف دراسة تأثير طول قطر العقلة في نسبة التجذير ولهذا الغرض استخدمت المواد التالية:

- عقل ناضجة من أصل الكرمة B₄₁ والبربورى وكانت على الشكل التالية:
- عقل عادية بطول 35/سم وقطر 7/مم و 10/مم.
- عقل بعينين بطول 15/سم وقطر 7/مم و 10/مم.
- عقل عين واحدة بطول 5/سم وقطر 7/مم و 10/مم.

هذا بالنسبة للأصل B₄₁ أما بالنسبة للأصل البربورى فتم أخذ العقل السابقة نفسها ولكن بقطر 7/مم فقط لعدم توفر العدد الكافى من العقل بالقطر 10/مم.

زرعت العقل في الأسبوع الأول من شهر شباط في خلطة من الرمل والتربة والسماد العضوى كامل التخمر في خمس مكررات لكل طول وكل قطر من الأقطار سابقة الذكر، وبلغ عدد العقل المزروعة 300/عقلة للأصل B₄₁ و 150/عقلة للأصل البربورى وتمت الزراعة بالطريقة العشوائية الكاملة.

زرعت العقل بعين واحدة بذاتها تحت سطح التربة على عمق 5/سم بوضع أفقى والعين نحو الأعلى وأما العقل بعينين والعقل العادى ففرعت بشكل شاقولي ودفنت بحيث كانت عينها العلوية على مستوى سطح التربة.

أخذت القراءات اعتباراً من منتصف شبر آذار ودون عدد العقل الذى تفتحت عيونها أسبوعياً حتى نهاية شبر حزيران. أما عمليات الخدمة من ري وتشعيب ومكافحة فنفت حسب الحاجة بشكل كامل ومنتظم حتى نهاية التجربة، قلعت العقل بالكامل وحدد عدد العقل وعدد الجذور المتشكلة على العقلة، وكذلك النموات الخضرية، وحسبت النسبة المئوية للعقل المجذرة ومتوسط عدد الجذور المتشكلة على العقلة لكل نوع من أنواع العقل المزروعة وكل قطر منها.

حللت النتائج إحصائياً بطريقة التحليل التبادلى من الدرجة الأولى والثانية وطبق اختبار نيومان كوينس لتحديد الفروقات المعنوية بين المتوسطات عند $\alpha = 0.05$ حسب [Rasch, 1983; Autorenkollektiv, 1982]

3- النتائج والمناقشة:

3-1- النسبة المئوية للعقل المجذرة:

تشير النتائج التي توصلنا إليها بأن نسبة تجدير العقل ارتفعت بزيادة طول العقلة وقطرها ولكل الأصلين. ففي الأصل B₄₁ ارتفعت نسبة تجدير العقل بقطر 10/مم من 36% للعقل بعين واحدة وطول 5/سم إلى 82% للعقل بعينين وطول 15/سم وإلى 94.5% للعقل العادى بطول 35/سم وخمسة عيون كمتوسط للعامين 1995 و1996. أما العقل بقطر 7/مم لنفس الأصل فارتفعت نسبة التجذير من 26% للعقل بعين واحدة وطول 5/سم إلى 67% للعقل بعينين وطول 15/سم وإلى 84% للعقل العادى بطول 35/سم كما هو واضح في الجدول رقم (1).

يعود سبب تناسب نسبة التجذير طرداً مع أطوال العقلة وأقطارها إلى ازدياد الخزون الغذائي لزيادة حجم الخشب الذي يلعب الدور الأساسى في عملية التجذير.

جدول (1): النسبة المئوية للعقل المجنزة للأصل B₄₁ خلال عامي التجربة

نوع العقلة	قطر العقلة (مم)	العام	النسبة المئوية للعقل المجنزة
عادية بطول 35 سم	7	1995	82
		1996	86
	10	1995	93
		1996	96
	7	1995	94.5
		1996	64
عقل بعينين وطول 15 سم	7	1995	70
		1996	67
	10	1995	82
		1996	82
	7	1995	82
		1996	32
عقل بعين واحد وطول 5 سم	7	1995	20
		1996	26
	10	1995	34
		1996	38
	7	1995	36
		1996	المتوسط

أما بالنسبة للأصل البربورى فقد ارتفعت نسبة التجذير في العقل بقطر 7/مم من 40.1% في العقل بعين واحدة وطول 5/سم إلى 79.6% في العقل بعينين وطول 15/سم وإلى 94.2% في العقل العادية بطول 35/سم وخمسة عيون، جدول رقم (2). وقد كانت نسبة التجذير متناسبة طرداً مع حجم خشب العقلة وبالتالي ازدياد مخزونها من الغذاء أيضاً.

جدول (2): النسبة المئوية للعقل المجنزة للأصل البربورى خلال عامي التجربة 1995-1996

نوع العقلة	قطر العقلة (مم)	العام	النسبة المئوية للعقل المجنزة
عادية بطول 35 سم	7	1995	92.5
		1996	96
	7	1995	94.2
عقل بعينين وطول 15 سم	7	1995	73
		1996	86.2
	7	1995	79.6
عقل بعين واحد وطول 5 سم	7	1995	36
		1996	44.3
المتوسط		المتوسط	40.1

يوضح الجدولان (1و2) أن نسبة التجذير في الأصل البربورى كانت أكبر من نسبة التجذير في الأصل B₄₁ بالنسبة لنفس قطر العقل المأخوذة مما يؤكد أن الأصل ببربورى ينتمي إلى النوع V.vinifera الذي يمتاز

بسهولة تجذيره وارتفاع نسبة التجذير به، في حين يعزى تدني نسبة التجذير في الأصل B₄₁ عن الربوري إلى ما يملكه الأصل B₄₁ من عوامل وراثية مأخوذة من النوع Berlandier. لقد بينت نتائج التحاليل الإحصائية وجود دلالة إحصائية عالية بين نسب التجذير للأصل B₄₁ حيث تفوقت العقل العاديه والعقل بعينين بقطر 10مم على العقل بعين واحدة وقطر 7مم، بينما لم يكن هناك أيه فروقات معنوية بين العقل العاديه والعقل بعينين وبقطر 10مم عند $\alpha = 0.05$. أما بالنسبة لعقل نفس الأصل وبقطر 7مم فقد تفوقت العقل العاديه والعقل بعينين على العقل بعين واحدة كما تفوقت العقل العاديه على العقل بعينين بدلالة إحصائية عاديه، جدول رقم (3). هذه النتائج الإحصائية انطبقت أيضاً على نسبة التجذير للأصل الربوري كما هو واضح في الجدول رقم (4)، حيث كان هناك دلالة إحصائية واضحة بين أنواع العقل الثلاث.

جدول (3): نتائج لختبار نيومان كويبلس لتحديد الفروقات المعنوية بين المتوسطات لنسبة تجذير عقل الأصل B₄₁ عند $\alpha = 0.05$ (كمتوسط للعلماء 1995 و 1996)

الحد الفاصل	المتوسط	المعاملة	عين واحدة قطر 7مم	عين واحدة قطر 10مم	عقل بعينين قطر 7مم	عقل بعينين قطر 10مم	عقل عاديه قطر 10مم
12.7	26	عين واحدة قطر 7مم	°16	°41	°56	°58	**68.5
15.4	42	عين واحدة قطر 10مم		°°25	°°40	°°42	**52.5
17.02	67	عقل بعينين قطر 7مم			*15	*17	**27.5
18.2	82	عقل بعينين قطر 10مم				2	10.5
20.4	84	عقل عاديه قطر 7مم					10.5
	94.5	عقل عاديه قطر 10مم					0

* - وجود فرق معنوي بدلالة إحصائية عاديه.

** - وجود فرق معنوي بدلالة عاليه.

جدول (4): نتائج لختبار نيومان كويبلس لتحديد الفروقات المعنوية بين المتوسطات لنسبة تجذير عقل الأصل بربوري قطر 7مم عند $\alpha = 0.05$

الحد الفاصل	المتوسط	المعاملة	عقل بعينين	عقل عاديه
14.25	40.1	عقل بعين واحدة	**39.5	**54.1
17.44	79.6	عقل بعينين		*14.6
	94.2	عقل عاديه		0

* - وجود فرق معنوي بدلالة إحصائية عاديه.

** - وجود فرق معنوي بدلالة عاليه.

بعين واحدة قطر 7/مم، كما تفوقت العقل العادية قطر 7/مم معنويًا على العقل بعين واحدة والقطرين، والعقل بعينين وقطر 7/مم تفوقت على العقل بعين واحدة وبقطر 10/مم و7/مم أيضاً بينما لم يكن هناك أية دلالة إحصائية بين العقل العادية والعقل بعينين قطر 10/مم، من جهة وبينهما وبين العقل العادية بقطر 7/مم، جدول رقم (3).

وبمقارنة نتائج تجذير عقل الأصل B₄₁ وعقل الأصل البربورى تبين بنتيجة التحليل الإحصائى أن العقل بعين واحدة للأصل البربورى تفوقت معنويًا على العقل بعين واحدة للأصل B₄₁، كما تفوقت العقل بعينين من كلا الأصلين على العقل بعين واحدة. وتتفوقت العقل العادية في الأصل البربورى على العقل بعينين في الأصل B₄₁ ولم يكن هناك أية دلالة إحصائية بين العقل العادية للأصل B₄₁ والعقل بعينين للأصل البربورى جدول رقم (5).

جدول (5): نتائج اختبار نيومان كويبلس لتحديد الفروقات المعنوية بين المتواسطات لنسبة تجذير العقل في الأصلين B₄₁ والبربورى بقطر 7/مم عند $\alpha = 0.05$

الحد الفاصل	المتوسط	المعاملة	بربورى بعين واحدة	بربورى بعينين	بربورى عادي	B ₄₁ عادية	بربورى عادية
11.78	26	عين B ₄₁ واحدة	*14.1	**41	**53.6	**58	**68.2
14.25	40.1	بربورى بعين واحدة		**26.9	**39.5	**43.9	**54.1
15.74	67.0	بربورى بعينين			*12.6	*17	**27.2
16.80	79.6	بربورى بعينين				4.4	*14.6
18.86	84.0	عادي B ₄₁					10.2
	94.2	بربورى عادية					0

* - وجود فرق معنوي بدلالة إحصائية عادية.

** - وجود فرق معنوي بدلالة عالية.

2-3- عدد الجذور المتشكلة على العقلة:

من النتائج المعروضة في الجدول رقم (6) يتبيّن أن متوسط عدد الجذور المتشكلة على العقلة في الأصل B₄₁ (قطر 10مم) ارتفع بازدياد العقلة حيث ارتفع من 8.8 جذر في العقل بعين واحدة إلى 19.8 جذر في العقل بعينين و40.2 جذر في العقل العادية بطول 35/سم. أما بالنسبة للعقل بقطر 7/مم فقد ازداد متوسط عدد الجذور المتشكلة على العقل بعين واحدة من 5.1 إلى 16.7 جذر في العقل بعينين وإلى 31.8 جذر في العقل العادية بطول 35/سم. أما في الأصل البربورى فقد ازداد متوسط عدد الجذور على العقلة بازدياد طولها، جدول رقم (7) حيث ارتفع من 11.1 جذر في العقل بعين واحدة إلى 24.3 جذر في العقل بعينين وإلى 40.4 جذر في العقل العادية بطول 35/سم.

بزيادة طولها، جدول رقم (7) حيث ارتفع من 11.1 جذر في العقل بعين واحدة إلى 24.3 جذر في العقل بعينين وإلى 40.4 جذر في العقل العادي بطول 35 سم.

جدول (6): متوسط عدد الجذور المتشكلة على عقل الأصل خلال عامي التجربة

نوع العقلة	العام	قطر العقلة (مم)	النسبة عدد الجذور على العقلة
عقل عادي بطول 35 سم و 4 عيون	1995	7	33.8
	1996		29.8
	المتوسط		31.8
	1995	10	42.3
	1996		38.1
	المتوسط		40.2
عقل بعينين و طول 15 سم	1995	7	14.1
	1996		19.2
	المتوسط		16.7
	1995	10	25.7
	1996		13.9
	المتوسط		19.8
عقل بعين واحدة و طول 5 سم	1995	7	5.1
	1996		5.1
	المتوسط		5.1
	1995	10	12.3
	1996		5.2
	المتوسط		8.8

جدول (7): متوسط عدد الجذور على العقلة للأصل البربروي خلال عامي التجربة

نوع العقلة	العام	قطر العقلة (مم)	متوسط عدد الجذور على العقلة
عادية بطول 35 سم و 4 عيون	1995	7	37.3
	1996		43.4
	المتوسط		40.4
عقل بعينين و طول 15 سم	1995	7	15.8
	1996		32.8
	المتوسط		24.3
عقل بعين واحدة و طول 5 سم	1995	7	11.1
	1996		11
	المتوسط		11.1

جدول (8): نتائج اختبار نيومان كويبلس لتحديد الفروقات المعنوية بين المتوسطات لعدد الجذور على عقل الأصل
 (كمتوسط للعلمين 1995 و 1996) عند $\alpha = 5\%$ B₄₁

عقل عادية قطر 10 مم	عقل عادية قطر 7 مم	عقل بعينين قطر 10 مم	عقل بعينين قطر 7 مم	عين واحدة قطر 10 مم	المعاملة	المتوسط	الحد الفاصل
**35.15	**26.75	**16.25	*11.55	3.65	عين واحدة قطر 7 مم	5.1	6.27
**31.5	**23.1	**12.6	*7.9		عين واحدة قطر 10 مم	8.75	7.55
**23.6	**15.2	4.7			عقل بعينين قطر 7 مم	16.65	8.31
**18.9	10.5				عقل بعينين قطر 10 مم	21.4	8.85
*8.4					عقل عادية قطر 7 مم	31.9	9.27
0					عقل عادية قطر 10 مم	40.2	

* - وجود فرق معنوي بدلالة إحصائية عادية.

** - وجود فرق معنوي بدلالة عالية.

جدول (9): نتائج اختبار نيومان كويبلس لتحديد الفروقات المعنوية بين المتوسطات لعدد الجذور على عقل الأصل
 ببربوري عند $\alpha = 5\%$ (كمتوسط للعلمين 1995 و 1996)

عقل عادية قطر 7 مم	عقل بعينين قطر 7 مم	المعاملة	المتوسط	الحد الفاصل
**30.8	**13.25	عقل بعين واحدة قطر 7 مم	11.1	5.17
**17.55		عقل بعينين قطر 7 مم	24.3	6.25
0		عقل عادية	41.8	

* - وجود فرق معنوي بدلالة إحصائية عادية.

** - وجود فرق معنوي بدلالة عالية.

وعند مقارنة متوسطات عدد الجذور المتشكلة على العقلة في الأصلين B₄₁ والبربوري قطر 7/مم

تبين بأن عقل الأصل البربوري قد تفوقت بدلالة إحصائية واضحة بمختلف أنواعها سواء العقل بعين واحدة أو بعينين أو العقل العادية على جميع أنواع العقل للأصل B₄₁ كما هو واضح في الجدول رقم (10).

وعند مقارنة متوسطات عدد الجذور المتشكلة على العقلة في الأصلين B_{41} والبربوري قطر 7/م تبين بأن عقل الأصل البربوري قد تفوقت بدلالة إحصائية واضحة ب مختلف أنواعها سواء العقل بعين واحدة أو بعينين أو العقل العادي على جميع أنواع العقل للأصل B_{41} كما هو واضح في الجدول رقم (10).

جدول (10): نتائج لختبار تيومان كويبلس لتحديد الفروقات المعنوية بين المتوسطات لعدد الجذور على عقل الأصل B_{41} والأصل البربوري قطر 7م عند $\alpha = 5\%$ (كمتوسط للعامين 1995 و 1996)

الحد الفاصل	المتوسط	المعاملة	بربورى بعين واحدة	بربورى عاديّة				
4.85	5.1	عقل B_{41} واحدة	**36.75	**26.27	**19.2	**11.55	*5.95	
5.84	11.1	بربورى بعين واحدة	**30.8	**20.8	**13.25	*5.6		
6.42	16.7	بعين B_{41} واحدة	**25.2	**15.2	*7.65			
6.84	24.3	بربورى بعينين	**17.55	*7.55				
7.17	31.9	عقل B_{41} عاديّة	**9.9					
	41.85	بربورى عاديّة	0					

* وجود فرق معنوي بدلالة إحصائية عادية.

** وجود فرق معنوي بدلالة عالية.

أما بالنسبة لمتوسط أطوال النموات الخضرية المتشكلة على العقلة في الأصلين فقد ارتفع بزيادة طول العقلة وقطرها وهذا يعود لزيادة عدد الجذور المتشكلة على العقلة مما أدى إلى انتصاص كميات أكبر من المواد الغذائية من التربة وبالتالي زيادة المواد الناتجة عن عملية التمثل الكلوروقيلي، وقد كانت أطوال النموات الخضرية للأصل البربوري أكبر من أطوال النموات الخضرية للأصل B_{41} وهذا ما أكدته نتائج التحليل الإحصائي، والجدولين (11 و 12) يوضحان أطوال النموات الخضرية لهذين الأصلين.

17	1995	7	عقل بعينين وطول 15 سم
26	1996		
21.5	المتوسط		
40	1995	10	
36.9	1996		
37.5	المتوسط		
16.8	1995	7	
12.9	1996		
14.9	المتوسط		
21.6	1995	10	
18	1996		
19.8	المتوسط		

جدول (12): نمو النماوات الخضرية للأصل البربروي خلال عامي التجربة

متوسط طول النماوات الخضرية على العقلة سم	العام	قطر العقلة (مم)	نوع العقلة
44.2	1995	7	عادية بطول 35 سم (4-5 عيون)
53	1996		
48.6	المتوسط		
36.4	1995	7	عقل بعينين وطول 15 سم
46.5	1996		
41.5	المتوسط		
21.6	1995	7	عقل بعين واحدة وطول 5 سم
29	1996		
25.3	المتوسط		

- [1]- تودورو夫، خ. (1977): فيزيولوجيا شجرة الكرمة، صوفيا. (بالبلغارية).
- [2]- حامد، فيصل (1983): الفاكهة إنتاجها وتخزينها. مديرية الكتب والمطبوعات الجامعية - جامعة دمشق.
- [3]- خليف، محمد وزملاؤه (1991): العنب - زراعته - رعايته - إنتاجه. منشأة المعارف بالاسكندرية.
- [4]- رادولوف، د. (1977): المشاكل التي تتعرض إنتاج غراس الكرمة المطعمة، صوفيا (بالبلغارية).
- [5]- رادولوف، ل.د.; زانكوف، د.; بابريков، ت. (1985): تصنيف وتحسين أصناف الكرمة، صوفيا. (بالبلغارية).
- [6]- سوريان، جميل وزملاؤه (1985): كروم العنب وطرق إنتاجها - مطبوعات جامعة الزقازيق.
- [7]- كورنيف، ب.; تسانكوف، ب.; تودورو夫، خ. (1979): الكرمة، بلوفديف. (بالبلغارية).
- [8]- محفوظ، محمد (1982): التفاحيات والكرمة - مديرية الكتب والمطبوعات الجامعية - جامعة تشرين.
- [9]- Autorenkollektiv (1982): Einführung in die Methodik des feldversuches - Berlin
- [10]- Rasch, D., U.A. (1983): Einführung in die Biostatistik, VEB Deutscher Land - Wirtschaftsverlag - Berlin.